



SBU Schweizerische Buddhistische Union

USB Union Suisse des Bouddhistes

USB Unione Svizzera dei Buddisti

Respecter les besoins et désirs religieux des mourants et des morts dans le Bouddhisme

Feuille d'information de l'Union Suisse des Bouddhistes pour les pasteurs et prêtres hospitaliers, le personnel hospitalier, les médecins et les écoles d'infirmiers et infirmières

La signification de la période précédant la mort et de la mort du point de vue bouddhique

La mort dans l'enseignement bouddhique n'est pas un point final. La conscience de la personne quitte le corps après la mort et peut de nouveau prendre forme dans un nouveau corps par la suite.

Après la mort extérieure (dernière expiration), un processus de mort intérieure se déroule pendant lesquelles les énergies internes se rejoignent. Les phénomènes de « mort imminente » en sont une possible manifestation.

L'esprit clair et pacifié par la méditation peut reconnaître sa vraie nature pendant ce processus. Ceci peut également conduire à une nouvelle naissance souhaitée consciemment pour vivre au service des autres.

Requête et appel au personnel soignant et aux médecins

Pendant la phase précédant la mort

- Les bouddhistes accordent une grande importance à une atmosphère paisible pendant la phase précédant la mort
- Créer un climat agréable, positif, donnant confiance en ce qui va suivre : un voyage vers l'inconnu.
- Respecter les souhaits du mourant, par ex. rendre possibles des pauses de méditation, laisser à portée de vue les objets aidant la méditation tels que images, statues, sur demande asseoir le patient ou le coucher sur le coté droit (facilite le courant d'énergie dans le corps).
- Lors de signes de mort prochaine, informer le plus vite possible le ou la (ou les) bouddhiste(s) responsable(s).
- Lors de décisions prises de stopper les mesures de survie artificielle, il est bon de le faire à la pleine ou à la nouvelle lune.

Après la mort

- Laisser la personne décédée si possible couchée ou assise au moins une demi-heure sans la toucher ni la déranger, également si possible avec la fenêtre ouverte, afin que le processus de mort interne puisse se dérouler paisiblement. Quelques traditions bouddhiques vont encore plus loin : « Après la mort, le corps ne doit être

autant que possible ni bougé, ni touché pendant trois jours et plus. 24heures sont le minimum absolu » (Tradition tibétaine de l'école Guélougpa du Mont Pèlerin).

- Lorsque le corps est touché pour la première fois, d'abord toucher le sommet du crâne (ancienne fontanelle)
- Au cas où cela n'a pas encore été fait, informer immédiatement les bouddhistes responsables. La possibilité devrait être donnée à un maître bouddhique ou à un ami (une amie) de veiller la personne décédée.
- Des autopsies ne doivent être pratiquées que dans des cas exceptionnels. Les ablations d'organes ne peuvent être faites que si mentionnées dans une déclaration officielle du ou de la patient(e).
- Laisser la personne décédée aussi longtemps que possible dans la chambre mortuaire. Donner aux parents et amis la possibilité de faire leurs adieux en toute tranquillité.

Contacts pour l'accompagnement des mourants et les cérémonies d'enterrement

Pour toute la Suisse :

• **Tradition Gelouppa (Bouddhisme tibétain) :** Centre Rabten Choeling, Chemin Deréchoz 2, 1801 Mont-Pélerin, Tel.:021 921 36 00, info@rabten.com, seulement sur demande et souhait pressant pour toute la Suisse, avant tout pour les cantons de Vaud, de Genève et de Fribourg. Prendre contact avec le secrétariat (numéro ci-dessus). Entretiens et prières, rituels menés par les moines, sur les lieux ou dans le monastère de Rabten Choeling, avant ou immédiatement après le décès. Par la suite, à la fin de chaque semaine suivant le décès jusqu'au 49^{ème} jour et cérémonie d'enterrement.

Pour les prières, il n'est pas demandé d'honoraires. Les familles peuvent faire un don si elles le désirent. Pour les cérémonies répétées, les offrandes utilisées à cet effet doivent être financées par les proches.

• **Tradition Gelouppa (Bouddhisme tibétain) :** Tibet-Institut, Wilbergstrasse, 8486 Rikon, Tel. 052 383 17 29, pour toute la suisse uniquement pour les tibétains et tibétaines. Lecture de sutras, cérémonies pendant la maladie jusqu'au 49^{ème} jour après la mort. Responsable : Abbé Pountsog Tashi. Offrandes libres.

Région de Bâle :

• **Tradition Karma Kagyü Linie (Bouddhisme tibétain) :** Laufenstrasse 15, 4053 Bâle, Tel. et Fax. : 061 272 02 23, Basel@buddhismus.org, www.buddhismus-Basel.ch Wolf Mangler, 061 331 44 42

Accompagnement des mourants pour membres et amis sur demande.

Contacts pour enterrements: Colette Bodmer 044 252 89 07 ou Markus Kuhn 055 611 55 88.

Offrandes pour le centre.

Région de Berne :

• **Tradition Gelouppa (Bouddhisme tibétain) :** FPMT-Zentrum, « Longkou Zopa Gourou », Lama Zopa Rinpoche et S.E. le Dalai Lama, Reiterstrasse 2, 3013 Berne
Tel. : 031 332 57 23, fmp-ch@bluewin.ch

Contacts: Silvia Fiscalini, infirmière, 078 849 02 90, avec grande expérience professionnelle dans l'accompagnement des mourants et Ruth Hofer, 031 931 04 75

Méditations et pratiques, mantras etc., prières chantées par des moines, spécialement pendant la période précédant la mort.

Pas de cérémonies d'enterrement ou de funérailles, mais Puja du Bouddha de la médecine pendant la période précédant la mort et après. Contacts avec des monastères et des centres dans le monde entier qui peuvent réciter des pujas pour la personne décédée, p.ex. au Népal.

Offrandes ou frais sont réglés avec les personnes concernées selon la situation.

Région de Genève :

• **Tradition Mahayana (Bouddhisme chinois),** Genève Centre Conférence Bouddhique, 20bis Chemin du Terroux, 1218 Grand Saconnex, Genève, 022 788 04 02, ibps.swiss@datacomm.ch

Contact : Chueh Sing, Maître enseignante du temple de Gelfingen

Entretiens avec le mourant et son entourage à l'hôpital ou chez lui à domicile.

Prières pendant l'agonie, la mort et avant la mise en bière.

Cérémonie de funérailles, Prière 7x7 jours après la mort.

Frais de dédommagement et offrandes.

Région de Lucerne :

• **Tradition zen, Ho-Sen Luzern,** Thomas-Joshin Söchtig, grande expérience professionnelle hospitalière, Riedmattstrasse 15, 6048 Horw, 076 344 48 50, 041 534 67 46,

Thomas.joshin@swissonline.ch

« accompagnement simple et naturel, être là, partager, écouter, faire sentir à la personne mourante qu'elle n'est pas seule »

www.zeremonie.ch donne un aperçu de la façon dont il conçoit son travail dans les cérémonies. N'étant pas motorisé, il se déplace avant tout dans la région de Lucerne. Si les conditions s'y prêtent, il est disposé à aller également à Berne, Zürich ou Bâle.

Offrandes ou frais de dédommagement selon accord.

• **Tradition Mahayana (bouddhisme chinois),** IBPS International Buddhist Progress Society of Switzerland, Heideggstrasse 46, 6284 Lucerne, 041 917 05 31, également régions de **l'Est de la Suisse**,

ibps.swiss@datacomm.ch

Contact : Chueh Sing, Maître enseignante du temple de Gelfingen

Entretiens avec le mourant et son entourage à l'hôpital ou chez lui à domicile.

Prières pendant l'agonie, la mort et avant la mise en bière.

Cérémonie de funérailles, Prière 7x7 jours après la mort.

SBU • Postfach 1809 • 8021 Zürich • Mail: info@sbu.net • Internet: www.sbu.net

Frais de dédommagement et offrandes.

Région Est de la Suisse

• **Tradition Zen/Vipassana** : Centre de Méditation Haus Tao, 9427 Wolfhalden, Tel. 071 888 41 83, info@haustao.ch.

Contact : Marcel Geisser, 071 888 41 83

Accompagnement des mourants : « être ouvert au processus de mort, être là simplement dans le calme, présent, sans manipuler, sans attitude dogmatique, dans la compassion et avec un cœur chaleureux, donner confiance pour le voyage vers l'inconnu ». Sur demande, en accord avec les proches, cérémonies de funérailles.

Offrandes.

Région de Zürich

• **Tradition Guélougpa (bouddhisme tibétain)**, Centre bouddhique de Zollikon :

Lodro Rinpotché, accompagnement et rituels conduits par un lama tibétain expérimenté selon les possibilités et après accord, 044 910 17 25

Sabine Kalf-Hayoz et Martin Kalf, accompagnement et « enterrement », tous les deux enseignants occidentaux du Dharma selon les possibilités et après accord, 044 391 81 66

e-mail : sabinekalf@freesurf.ch

mkalf@freesurf.ch,

• **Tradition Karma Kagyü Linie** (bouddhisme tibétain): Hammerstrasse 9, 8008 Zürich, Tel. Fax: 044 382 08 75, Zuerich@buddhismus.org

Contacts: Colette Bodmer, 044 252 89 07, 079 418 15 34

Marco Guérini: 044 301 27 48, Matthias Sommerauer: 044 383 63 66

Renata Limacher: 044 383 12 82.

Soutien du mourant avec les méthodes et explications de la Voie du Diamant (Environnement approprié, méditations, mort consciente). Soutien des proches sur demande. Rituel du Phowa immédiatement après le décès ou plus tard, toutefois pas plus tard que les 7 semaines qui suivent.

Contact pour le rituel de Phowa : voir ci-dessus.

Contact pour les funérailles (coordination) : Colette Bodmer 044 252 89 07 ou

Markus Kuhn 055 611 55 88

• **Tradition Théravada (Sri Lanka)** : Buddhist Vihara Zürich, Centre de méditations bouddhiques, Im Trichtisal 11, 8053 Zürich, Tel. 043 534 51 01, zbv@gmx.ch

Contacts : Vén. Walpola Kalyanatissa théro, Vén. Karouwelagasswewa Anourouddha théro,

Tel. 043 534 51 01, 076 477 68 37

Accompagnement des mourants, indépendamment de toute tradition, visite aux mourants : rappel des actions positives, enseignements du Dharma, Récitation du Satipatthana Soutta.

Cérémonie de funérailles. Lors de la 7^{ème} nuit après le décès, enseignements du Dharma aux proches (Offrandes aux moines)

Contact pour la cérémonie de funérailles : Vén.Karouwelagasswewa Anourouddha théro (Tel. siehe oben).

Offrandes.

Centres qui proposent des cours pour l'accompagnement des mourants

• **Amden**, Tradition Karma Kagyu, Bellevue, 8873 Amden, Tel. 055 611 21 31, Fax: 055 611 24 36, info@retreat-bellevue.ch, www.retreat-bellevue.ch

• **Beatenberg**, Centre de méditation, Tradition Mahayana et Théravada, 3802 Waldegg-Beatenberg, Tel. 033 841 21 31, info@karuna.ch

• **Bern**, Tradition Guélougpa, FPTM-Zentrum, « Longkou Zopa Gyou⁴, Lama Zopa Rinpotché, et S.E. le Dalai Lama: Reiterstrasse 2, 3013 Berne, Tel. 031 332 57 23

fpmt-ch@bluewin.ch

• **Zürich** : Rigpa Schweiz, (Bouddhisme tibétain), Gubelhangstrasse 7, 8050 Zürich

Tél. 044 463 33 53, www.rigpa.ch, Contact: Maya Nettgens: mnettgens@swissinfo.org,

044 921 12 73, ou Marielouise Hörler, ml.hoerler@bluewin.ch, 052,242 38 56

Qu'est-ce que le bouddhisme ?

Brèves informations sur le bouddhisme (d'après le prospectus de l'Union Suisse des Bouddhistes)

L'enseignement de Bouddha ne veut pas nous révéler ce qu'est la vérité ; il nous apprend à découvrir ce qui est vraiment.

Lorsque le prince Siddharta réalisa, il y a 2500 ans, que le cycle incessant de la naissance, du vieillissement, de la maladie et de la mort retenait les êtres humains prisonniers, il devint l'Eveillé. Il vit notre souffrance causée par l'impermanence de tout ce qui apparaît et disparaît de nouveau. Il vit notre attachement à des choses et des comportements nés de l'illusion que nous nous faisons sur nous-mêmes et sur le monde, ou le contraire, notre aversion vis-à-vis de ceux-ci ou encore notre refus de voir que cette vue illusoire de la réalité peut être surmontée et que nous pouvons atteindre la pleine libération en vivant différemment.

Cette découverte devint le fondement de l'enseignement bouddhique et est connue sous le nom de l'enseignement des « Quatre Nobles Vérités » :

1. La Vérité de la souffrance
2. La Vérité de l'origine de la souffrance
3. La Vérité de la cessation de la souffrance
4. La Vérité de la Voie qui mène à la cessation de la souffrance

Bouddha a décrit cette voie comme étant la Voie Octuple. Elle comprend :

- | | |
|----------------------|--------------------------------------|
| 1. La vue juste | 5. La manière juste de gagner sa vie |
| 2. L'intention juste | 6. Les efforts justes |
| 3. La parole juste | 7. L'attention juste |
| 4. L'activité juste | 8. La concentration juste |

Ces points peuvent être résumés sous une forme plus compacte en trois groupes d'instructions :

1. La sagesse (1-2)
2. L'éthique (3-5)
3. La concentration (6-8)

Les expériences de Bouddha furent tout d'abord transmises oralement de personne à personne et furent seulement plus de 400 ans plus tard mises par écrit.

Les enseignements de Bouddha ne concernent pas la question de savoir comment le monde a été créé et pourquoi il existe, mais ils contiennent des instructions permettant aux êtres humains de se libérer de la souffrance ici et maintenant.

Parallèlement aux textes écrits, la tradition de la transmission orale a continué de se perpétuer sans interruption de génération en génération jusqu'à nos jours. C'est la raison pour laquelle les vues de Bouddha sont transmises encore aujourd'hui de façon vivante et se référant à des expériences vécues. La pratique de la méditation est également communiquée oralement. Elle nous aide à comprendre l'enseignement et à intégrer nos découvertes dans la vie de tous les jours.

Bouddha tint compte dans son enseignement des différents besoins des êtres et pour cette raison, il contient d'innombrables méthodes leur permettant de travailler avec leur esprit.

Une pratique de base est l'exercice de l'attention méditative : grâce au retour en douceur de la concentration sur des objets simples comme notre corps et la respiration, notre esprit peut se calmer et devenir plus clair. Tout en faisant des expériences directes – sans porter de jugements – nous découvrons la véritable bienveillance envers nous-mêmes et envers les autres.

Dans le bouddhisme, la sagesse qui reconnaît la vacuité de tous les phénomènes et permet ainsi de surmonter la souffrance, occupe une position centrale, au même titre que la compassion universelle pour tous les êtres vivants.

Au cours des temps et à travers le contact avec différentes cultures, plusieurs écoles se sont développées au sein du bouddhisme, écoles qui ont également leurs représentants en Occident. On y retrouve le Bouddhisme du Theravada qui se réfère aux propres paroles de Bouddha, transmises dans le Canon pali, et le Bouddhisme du Mahayana qui y a ajouté la riche transmission des sutras du Mahayana attribuées à Bouddha, y compris les textes du Vajrayana. Parmi les différents groupes inspirés du Mahayana, les groupes de bouddhistes Zen et les diverses écoles de bouddhisme tibétain sont les plus connus.